Käesolev dokument on vaid dokumenteerimisvahend ja institutsioonid ei vastuta selle sisu eest

►**B** **KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 382/2005,**

7. märts 2005,

millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1786/2003 (kuivsöödaturu ühise korralduse kohta) üksikasjalikud rakenduseeskirjad

(EÜT L 61, 8.3.2005, lk 4)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
►**M1**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 432/2006, 15. märts 2006	L 79	12	16.3.2006
►**M2**	Komisjoni määrus (EÜ) nr 1913/2006, 20. detsember 2006	L 365	52	21.12.2006

▼B

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 382/2005,

7. märts 2005,

millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1786/2003 (kuivsöödaturu ühise korralduse kohta) üksikasjalikud rakenduseeskirjad

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1786/2003 kuivsöödaturu ühise korralduse kohta, ([1]) eriti selle artiklit 20,

võttes arvesse nõukogu 29. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1782/2003, millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks ning muudetakse määrusi (EMÜ) nr 2019/93, (EÜ) nr 1452/2001, (EÜ) nr 1453/2001, (EÜ) nr 1454/2001, (EÜ) nr 1868/94, (EÜ) nr 1251/1999, (EÜ) nr 1254/1999, (EÜ) nr 1673/2000, (EMÜ) nr 2358/71 ja (EÜ) nr 2529/2001, ([2]) eriti selle artikli 71 lõike 2 teist lõiget,

ning arvestades järgmist:

(1) Kuna nõukogu määrus (EÜ) nr 603/95 ([3]) asendati määrusega (EÜ) nr 1786/2003, tuleb vastu võtta uued rakenduseeskirjad. Seega tühistatakse komisjoni 6. aprilli 1995. aasta määrus (EMÜ) nr 785/95, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 603/95 (kuivsöödaturu ühise korralduse kohta) üksikasjalikud rakenduseeskirjad. ([4])

(2) Selguse huvides tuleks määratleda teatavad mõisted.

(3) Määruse (EÜ) nr 1786/2003 artiklis 9 sätestatud kriteeriume silmas pidades tuleks kehtestada asjaomaste toodete miinimumkvaliteet, väljendatuna niiskuse- ja valgusisaldusena; kaubandustavasid arvesse võttes tuleks niiskusesisaladus diferentseerida vastavalt teatavatele tootmisprotsessidele.

(4) Asjakohane oleks määruse (EÜ) nr 1786/2003 kohaldamisalast välja jätta kuivsööt, mis pärineb määruse (EÜ) nr 1782/2003 IV jaotise alusel toetust saavalt põllumaalt.

(5) Määruse (EÜ) nr 1786/2003 artikliga 13 sätestatakse, et liikmesriigid peavad rajama kontrollsüsteemi, et teha kindlaks, kas kõik ettevõtjad ja kuivatatava sööda ostjad vastavad kõnealuses määruses sätestatud tingimustele; selliste kontrollimiste hõlbustamiseks ja toetuse saamise tingimuste täitmise tagamiseks tuleks töötlemisettevõtete ja kuivatatava sööda ostjate suhtes kohaldada heakskiitmise korda; samal põhjusel tuleks täpsustada üksikasjad, mis hõlmatakse toetusetaotluste, laoarvestuste ja töötlemisettevõtete tarnedeklaratsioonidega; tuleks täpsustada muud esitatavad tõendavad dokumendid.

(6) Kuivsööda kvaliteedinõuete täitmise tagamiseks tuleb teha rangeid kontrollimisi, mis põhinevad ettevõttest välja viidavatelt

([1]) ELT L 270, 21.10.2003, lk 114. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 583/2004 (ELT L 91, 30.3.2004, lk 1).
([2]) ELT L 270, 21.10.2003, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 118/2005 (ELT L 24, 27.1.2005, lk 15).
([3]) EÜT L 63, 21.3.1995, lk 1.
([4]) EÜT L 79, 7.4.1995, lk 5. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1413/2001 (EÜT L 191, 13.7.2001, lk 8).

▼B

valmistoodetelt korrapäraste proovide võtmisel. Kui kõnealuseid tooteid segatakse muude toodetega, tuleb proovid võtta enne segamist.

(7) Ettevõtetele tarnitud toorainete koguse ja ettevõtetest välja viidavate kuivsööda koguste vastavuse kontrollimiseks peaksid kõik kõnealused ettevõtted kogu töödeldava sööda kaaluma ning määrama selle niiskusesisalduse.

(8) Et hõlbustada töötlemiseks ettenähtud sööda turustamist ning võimaldamaks pädevatel asutustel läbi viia toetuse saamise õiguses veendumiseks vajalikke kontrollimisi, tuleks töötlemisettevõtete ja põllumajandustootjate vahelised lepingud sõlmida enne tooraine tarnimist ning esitada pädevatele asutustele enne teatavat kuupäeva, et võimaldada neil teada eeldatavat tootmismahtu. Selleks tuleb lepingud sõlmida kirjalikult, märkida lepingu sõlmimise kuupäev, kehtivusaeg, lepinguosaliste nimed ja aadressid ja töödeldavate toodete laad ning identifitseerida põllumajanduslik maatükk, millel töödeldav sööt on kasvatatud.

(9) Teatud juhtudel lepinguid ei kohaldata ning töötlemisettevõtted peavad koostama tarnedeklaratsioonid, mille puhul kehtivad lepingute suhtes kohaldatavad tingimused.

(10) Toetussüsteemi ühtse kohaldamise tagamiseks tuleks kindlaks määrata maksekord.

(11) Määrusega (EÜ) nr 1786/2003 nähti ette töötlemisprotsessi igas etapis tehtavad kontrollimised, kaasa arvatud ühtne haldussüsteem ja määrusega (EÜ) nr 1782/2003 sätestatud süsteem. Seepärast tuleks asjaomaste põllumajanduslike maatükkide identifitseerimise kontrollimised kooskõlastada kõnealuste süsteemide alusel tehtavate kontrollimistega.

(12) Kuna tegu on määruse (EÜ) nr 1782/2003 V lisas sätestatud süsteemiga, tuleks pädevatel asutustel teha lepingutes mainitud põllumajandusmaade ja/või tarnedeklaratsioonide ning tootjate poolt ühekordses toetusetaotlustes deklareeritu ristkontrollimisi, et vältida igasugust põhjendamata toetuste andmist.

(13) Määruses (EÜ) nr 1786/2003 ja käesolevas määruses sätestatud tingimuste, eelkõige toetuse saamise õigusega seotud tingimuste täitmise tagamiseks tuleks sätestada toetuse vähendamise või viimasest ilmajätmise karistused, et vältida rikkumisi. Samas tuleb arvesse võtta proportsionaalsuse põhimõtet ning vääramatust jõust ning erakordsetest asjaoludest tulenevaid eriasjaolusid. Vähendusi ja ilmajätmisi tuleb rakendada vastavalt üleastumise raskusele ning kindlaks määratud aja jooksul näha ette toetusest täielik ilmajätmine.

(14) Kuivsöödaturu tõhusa haldamise tagamiseks peab komisjon korrapäraselt saama teatud teavet.

(15) Nimetatud sektori aruande ettevalmistamiseks 2008. aastaks vastavalt määruse (EÜ) nr 1786/2003 artiklile 23 tuleb koostada teatised söödaalade pindala ja energiatarbimise kohta kuivsööda tootmisel.

(16) Vastavalt määruse (EÜ) nr 1786/2003 artiklile 21 on vaja ette näha üleminekumeede 31. märtsil 2005. aastal olemasolevate varude suhtes.

(17) Juhul kui kohaldatakse määruse (EÜ) nr 1782/2003 artiklis 71 sätestatud vabatahtlikku üleminekuaega, tuleb kinnitada mainitud artiklis sätestatud toetustingimused.

(18) Määrust (EÜ) nr 1786/2003 kohaldatakse alates 1. aprillist 2005, mil algab turustusaasta 2005/2006. Seepärast tuleks käesolevat määrust kohaldada alates samast kuupäevast.

▼B

(19) Käesolevas määruses ettenähtud meetmed on vastavuses teraviljaturu ja otsetoetuste ühendatud korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

PEATÜKK 1

TOETUSE OBJEKT, MÕISTED JA SOBIVUSKRITEERIUMID

Artikkel 1

Toetuse objekt

Käesoleva määrusega kehtestatakse määrusega (EÜ) nr 1786/2003 sätestatud kuivsöödaturu ühise korralduse üksikasjalikud rakenduseeskirjad.

Artikkel 2

Mõisted

Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi mõisteid:

1) *kuivsööt* - määruse (EÜ) nr 1786/2003 artiklis 1 nimetatud tooted, mille puhul eristatakse järgmisi kategooriaid:

   a) *kuivatatud sööt* - eespool nimetatud artikli 1 punkti a esimeses ja kolmandas taandes osutatud tooted, sealhulgas *samalaadsed söödad* – ehk teisisõnu kõik CN-koodi 1214 90 90 alla kuuluvad kunstlikult kuuma õhu käes kuivatatud söödatooted, eeskätt:

      — rohtsed kaunviljad,

      — kõrrelised heintaimed,

      — määruses (EÜ) nr 1782/2003 IX lisa I punktis loetletud teraviljade terved taimed, mis on koristatud rohelisena ja täisküpsemata teradega;

   b) *päikesekuivatatud sööt* - määruse (EÜ) nr 1786/2003 artikli 1 punkti a teises ja neljandas taandes osutatud tooted, mida pole kunstlikult kuivatatud ega jahvatatud;

   c) *valgukontsentraadid* - määruse (EÜ) nr 1786/2003 artikli 1 punkti b esimeses taandes osutatud tooted;

   d) *kuivatatud tooted* - määruse (EÜ) nr 1786/2003 artikli 1 punkti b teises taandes osutatud tooted;

2) *töötlemisettevõte* - määruse (EÜ) nr 1786/2003 artiklis 7 osutatud mis tahes kuivsööda töötlemise ettevõte, mille on nõuetekohaselt heaks kiitnud asukohaliikmesriik ja kus tehakse ühte järgmistest töödest:

   a) kuivatatakse värsket sööta järgmistele nõuetele vastava kuivati abil:

      — õhutemperatuur sisenemiskohas on vähemalt 250 °C; lintkuivatid, mille õhutemperatuur sisenemiskohas 110 °C ja mis on heaks kiidetud enne 1999/2000. turustusaasta algust, ei pea sellele tingimusele vastama,

      — kuivatatava sööda kuivatis oleku kestus ei ületa kolme tundi,

      — sööda kihiti kuivatamisel võib iga kihi maksimumpaksus olla 1 meeter;

   b) jahvatakse päikesekuivatatud sööta;

   c) valmistatakse valgukontsentraate;

▼B

3) *kuivatatava ja/või jahvatatava sööda ostja* - määruse (EÜ) nr 1786/2003 artikli 10 punkti c alapunktis iii osutatud füüsiline või juriidiline isik, kelle on asukohaliikmesriik nõuetekohaselt heaks kiitnud ja kes ostab tootjatelt värsket sööta selle tarnimiseks töötlemisettevõtetele;

4) *partii* - korraga töötlemisettevõttest välja viidud konkreetne söödakogus, mis on koostiselt, niiskusesisalduselt ja proteiinisisalduselt ühtse kvaliteediga;

5) *segu* - kuivsööta sisaldavad loomatoiduks mõeldud tooted ja lisandid, mis on töötlemisettevõttes kuivatatud ja/või jahvatatud;

Lisandid – muud liiki tooted kui kuivsööt (sealhulgas sideained ja aglomeraadid) või sama liiki, kuid mujal kuivatatud ja/või jahvatatud tooted.

Lõpptoote üldkaalust maksimaalselt 3 % piirmäära ulatuses lisandeid sisaldavat kuivsööta ei loeta siiski seguks, tingimusel et lämmastiku kogusisaldus lisandi kuivmassi suhtes ei ületa 2,4 %;

6) *põllumajanduslikud maatükid* - vastavalt põllumajanduslike maatükkide identifitseerimissüsteemile ühtse korraldus- ja kontrollisüsteemi alusel kindlaksmääratud maatükid, millele viidatakse määruse (EÜ) nr 1782/2003 artiklites 18 ja 20 ning komisjoni määruse (EÜ) nr 796/2004 artiklis 6; ([1])

7) *ühtse toetuse taotlus* - määruse (EÜ) nr 1782/2003 artiklis 22 ja määruse (EÜ) nr 796/2004 artiklites 12 ja 14 nimetatud toetuse taotlus;

8) *kuivsöödapartii lõplik kättesaaja* - viimane isik, kes sai partii töötlemistehasest välja tulnud kujul, et kuivsööta töödelda või kasutada loomatoiduna.

Artikkel 3

Toetuskõlblikud tooted

Käesoleva määruse kohaldamisel on toetuse saamise kõlblik määruse (EÜ) nr 1786/2003 artiklis 4 ettenähtud kuivsööt, mis vastab turuleviimise nõuetele kasutamiseks loomatoiduna ja mis:

a) viiakse töötlemisettevõtte maa-alalt välja muutmata kujul või seguna või juhul, kui kuivsööta ei saa kõnealusel maa-alal ladustada, siis mis tahes väljaspool olevast ladustamispaigast, kus pakutakse piisavaid tagatisi ladustatud sööda kontrollimiseks ja mille pädev asutus on eelnevalt heaks kiitnud,

b) millel on töötlemisettevõtte maa-alalt väljaviimise hetkel järgmised omadused:

i) maksimaalne niiskusesisaldus:

— 12 % päikesekuivatatud sööda, kunstlikult kuivatatud jahvatatud sööda, valgukontsentraadi ja kunstlikult kuivatatud toodete puhul,

— 14 % muu kunstlikult kuivatatud sööda puhul;

ii) minimaalne toorvalgusisaldus kuivaines:

— 15 % kunstlikult kuivatatud sööda, päikesekuivatatud sööda ja kunstlikult kuivatatud toodete puhul,

— 45 % valgukontsentraatide puhul.

Toetuse saamise õigus on piiratud toodete kogustega, mis on saadud sööda kuivatamisel maa-maatükkidelt, mida kasutatakse põllumajanduslikel eesmärkidel määruse (EÜ) nr 1782/2003 artikli 51 tähenduses.

([1]) ELT L 141, 30.4.2004, lk 18.

▼B

Artikkel 4

Toetusest ilmajätmine

Määruse (EÜ) nr 1786/2003 kohaldamisalast jäetakse välja kuivsööt, mis pärineb määruse (EÜ) nr 1782/2003 IV jaotise alusel toetust saavalt põllumaalt.

Siiski on põllumaade puhul, mis saavad määruse (EÜ) nr 1782/2003 IV jaotise 9. peatükis sätestatud seemnetoetust, kuivsöödaks töötlemise toetusest väljajätmine piiratud söödataimedega, millelt seemned korjati.

Teiselt poolt on põllumaadel, mis on saanud määruse (EÜ) nr 1782/2003 IV jaotise 10. peatükis ettenähtud põllukultuuridele pindalatoetust, juhul kui neile on kohalikele tingimustele vastavalt täies ulatuses külvatud põllukultuure, õigus saada kuivsöödaks töötlemise toetust.

PEATÜKK 2

TÖÖTLEMISETTEVÕTTED JA KUIVATATAVA JA/VÕI JAHVATATAVA SÖÖDA OSTJAD

Artikkel 5

Töötlemisettevõtete heakskiitmine

Artikli 2 lõikes 2 osutatud heakskiidu saamiseks töötlemisettevõte:

a) esitab pädevale asutusele järgmised dokumendid:

   i) töötlemisettevõtte maa-ala kirjeldus koos viidetega töödeldavate toodete sisenemis- ja kuivsööda väljaviimiskohtadele, ladustamiskohtadele, toodetele, mida töötlemiseks ja lõpptoote puhul kasutati, ning töötlemistsehhide asukohtadele;

   ii) tehnilise varustuse, eelkõige kuivatusahjude ja jahvatusseadmete kirjeldust, milles välja tuua aurumisvõimsus tunnis ning töötlemistemperatuur, samuti artikli 2 punktis 2 ettenähtud tööde tegemiseks vajalike kaalumisseadmete kirjeldus;

   iii) nimekiri enne kuivatamisprotsessi või selle käigus kasutatavatest lisanditest, samuti lühinimekiri töötlemisel ja lõpptoote puhul kasutatud teistest toodetest;

   iv) artiklis 12 sätestatud laoarvestuste näidised;

b) hoiab oma lao- ja rahaliste vahendite kontosid pädeva asutuse jaoks kontrollimiseks kättesaadaval;

c) võimaldab kontrolliprotseduure;

d) järgib määruse (EÜ) nr 1786/2003 ja käesoleva määrusega ettenähtud tingimusi.

Punkti a alapunktis i viidatud dokumentides ühe või mitme elemendi muutmise puhul hoiatab töötlemisettevõte heakskiidu saamiseks pädevat asutust kümne tööpäeva jooksul.

Artikkel 6

Kuivatatava ja/või jahvatatava sööda ostja heakskiitmine

Artikli 2 lõikes 3 osutatud heakskiidu saamiseks peab kuivatatava ja/või jahvatatava sööda ostja:

a) pidama asjaomaste toodete kohta registrit, milles on esitatud vähemalt igapäevased ostu- ja müügiandmed iga toote kohta ja iga partii puhul asjaomane kogus, viide toote tarninud tootjaga sõlmitud lepin-

▼B

gule ning vajadusel töötlemisettevõte, mille jaoks toode on ette nähtud;

b) hoidma oma laoarvestust ja rahaliste vahendite kontosid pädeva asutuse jaoks kontrollimiseks kättesaadaval;

c) võimaldama kontrolliprotseduure;

d) järgima määruses (EÜ) nr 1786/2003 ja käesolevas määruses ettenähtud tingimusi.

Artikkel 7

Heakskiidu andmine ja tühistamine

Artikli 2 punktides 2 ja 3 mainitud heakskiitu tuleb huvitatud isikutel taotleda enne turustusaasta algust.

Liikmesriikide pädevad asutused annavad heakskiidu enne iga turustusaasta algust. Erandjuhul võib pädev asutus kohaldada ajutist heakskiitu perioodi jooksul, mis ei ületa kahte kuud pärast kõnealuse turustusaasta algust. Sel juhul on ettevõttel heakskiit kuni pädeva asutuse poolt lõpliku heakskiidu kohaldamiseni.

Ilma et see piiraks artikli 30 kohaldamist, tühistab pädev asutus heakskiidu juhul, kui vähemalt ühte artiklis 5 ja 6 ettenähtud tingimustest enam ei täideta, kui töötlemisettevõte või kuivatatava ja/või jahvatatava sööda ostja ei tee probleemi tõsidusest lähtudes kehtestatud tähtaja jooksul kõike vajalikku, et taas ülalmainitud tingimustele vastata.

Artikkel 8

Sööda tootmisega seotud kohustused

Kui töötlemisettevõte valmistab nii kunstlikult kuivatatud sööta ja/või valgukontsentraate kui ka päikesekuivatatud sööta:

a) tuleb kunstlikult kuivatatud sööta valmistada eraldi neist tööruumidest või kohtadest, kus valmistatakse päikesekuivatatud sööta;

b) tuleb kahe tootmisviisi tulemusena saadud tooteid ladustada eraldi kohtades;

c) on ettevõttes keelatud segada ühte rühma kuuluvat toodet teise rühma kuuluva tootega.

Artikkel 9

Toodete sissetoomise ja väljaviimisega seotud kohustused

Muude toodete kui kuivatatava ja/või jahvatatava sööda sissetoomiseks segude tootmiseks peab töötlemisettevõte sellest eelnevalt teavitama asjassepuutuva liikmesriigi pädevat asutust, tuues välja sissetoodavate toodete koostise ja kogused.

Kui sisse tuuakse mõne teise töötlemisettevõtte poolt kuivatatud ja/või jahvatatud sööta, märgib ettevõte ära veel sööda päritolu ja sihtkoha. Sel juhul peab sissetoomine aset leidma pädeva asutuse kontrolli all ja kinnitatud tingimustel.

▼M1

Töötlemisettevõttest väljaviidud kuivsööta võib tagasi tuua vaid selle uuesti pakendamiseks pädeva asutuse kontrolli all ja kinnitatud tingimustel.

▼B

Käesoleva artikli mõistes ei tohi tooteid, mis on töötlemisettevõttesse sisse toodud või uuesti sisse toodud, ladustada koos kõnealuse ettevõtte

▼B

poolt kuivatatud ja/või jahvatatud söödaga. Vastavalt artikli 12 lõikele 1 kaasatakse need tooted muu hulgas ettevõtte raamatupidamisse.

Artikkel 10

Kuivsööda massi määramine, proovide võtmine ja analüüs

1. Töötlemisettevõte võtab määruse (EÜ) nr 1786/2003 artikli 13 lõikes 2 osutatud kuivsöödast proove ja määrab kindlaks kõnealuse sööda massi hetkel, mil kuivsööt viiakse ettevõttest välja.

Kui kuivsööta segatakse töötlemisettevõtte tööruumides, määratakse mass ja võetakse proovid enne segamist.

Kui segamine viiakse läbi enne kuivatamist või selle käigus, võetakse proov pärast kuivatamist; sellele lisatakse teatis, kus märgitakse, et tegu on seguga, ning tuuakse välja lisandi koostis, nimetus, lämmastiku kogusisaldus kuivaine suhtes ning lisandi sisalduse tase lõpptootes.

2. Pädev asutus võib nõuda, et iga töötlemisettevõte teatab talle vähemalt kaks tööpäeva ette iga kord, kui kuivsööta viiakse ettevõttest välja või kui kuivsööta segatakse, täpsustades kuupäevad ja kogused, et võimaldada pädeval asutusel teha vajalikke kontrollimisi.

Pädev asutus võtab igal turustusaastal korrapäraselt proove vähemalt 5 massiprotsendi ulatuses ettevõttest väljaviidava kuivsööda puhul ja vähemalt 5 massiprotsendi ulatuses segatud kuivsööda kaalust.

3. Artiklis 3 sätestatud niiskuse- ja toorvalgusisalduse määramiseks võetakse proov kuivsööda iga partii vähemalt 110tonnise koguse kohta, mis viiakse ettevõttest välja või mida ettevõtte tööruumides segatakse (vastavalt direktiivides 75/371/EMÜ ([1]), 71/393/EMÜ ([2]) ja 72/199/EMÜ ([3]) sätestatud meetodile).

Kui ettevõttest viiakse välja või segatakse ettevõtte tööruumides mitut koostise, niiskuse- ja valgusisalduse poolest samasuguse kvaliteediga partiid, mis kaaluvad kokku 110 tonni või vähem, võetakse proov igast partiist. Analüüs tehakse siiski kõnealuste proovide representatiivse kogumiga.

Artikkel 11

Söötade kaalumine ja kunstlikult kuivatatavate söötade niiskusesisalduse mõõtmine

1. Töötlemisettevõtted määravad ettevõttesse töötlemiseks tarnitud kunstlikult kuivatatava sööda ja vajaduse korral päikesekuivatatava sööda puhul kindlaks tarnitud kogused korrapärase kaalumisega.

2. Süstemaatilist kaalumiskohustust ei rakendata juhul, kui asjassepuutuva ettevõtte toodang ei ületa turustusaastal 1 000 tonni ja kui see ettevõte tõendab liikmesriigi pädevale asutusele, et viie kilomeetri raadiuses ei asu avalikku kaalumissüsteemi. Sel juhul võidakse väljaviidavad kogused kindlaks määrata muude meetoditega, milleks peab pädev asutus eelnevalt heakskiidu andma.

3. Kunstlikult kuivatatava sööda keskmise niiskusesisalduse määramiseks võrreldakse kasutatud koguseid ja saadud valmistoodete koguseid.

4. Hiljemalt iga kvartali esimese kuu lõpus edastavad töötlemisettevõtted eelmise kvartali kohta pädevale asutusele lõikes 3 nõutud keskmise niiskusetaseme söödas enne kunstlikku kuivatamist.

([1]) EÜT L 102, 15.4.1976, lk 1.
([2]) EÜT L 279, 20.12.1971, lk 7.
([3]) EÜT L 123, 29.5.1972, lk 6.

▼B

Artikkel 12

Töötlemisettevõtete laoarvestus

1. Määruse (EÜ) nr 1786/2003 artikli 10 punktis a sätestatud töötlemisettevõtete laoarvestus on osa üldraamatupidamisest ning võimaldab igapäevast ülevaadet:

a) ettevõttesse saabuva kunstlikult kuivatatava ja/või jahvatatava sööda kogustest. Arvestus peab sisaldama järgmisi üksikasju:

   — sissetoomise kuupäev,

   — kogus,

   — ettevõttesse saabuva ja määruse (EÜ) nr 1786/2003 artiklis 1 osutatud kunstlikult kuivatatava sööda ja vajadusel päikesekuivatatava sööda liik või liigid,

   — kunstlikult kuivatatava sööda niiskusesisaldus,

   — käesoleva määruse artiklitega 14 või 15 ettenähtud lepingu ja/või tarnedeklaratsiooni viitenumbrid;

b) nii toodetud kogustest kui kõikide tootmisel kasutatud lisandite kogustest;

c) iga partii puhul väljaviidud kogustest ja väljaviimiskuupäevast ning niiskuse- ja valgusisaldusest;

d) kuivsöödakogustest, mille puhul töötlemisettevõte on juba toetust saanud ning mis on ettevõtte maa-alale sisse toodud või uuesti sisse toodud;

e) kuivsöödavarudest iga turustusaasta lõpus;

f) ettevõtte poolt kuivatatud ja/või jahvatatud söödale lisatud või segatud toodetest, milles välja toodud nende koostis, nimetus, lämmastiku kogusisaldus kuivaine suhtes ning sisaldus lõpptootes.

2. Töötlemisettevõtted peavad eraldi laoarvestust kunstlikult kuivatatud sööda, päikesekuivatatud sööda, valgukontsentraatide ja kunstlikult kuivatatud toodete puhul.

3. Kui töötlemisettevõte lisaks kuivatab või töötleb muid tooteid kui kuivsööt, peab ta selliste muude kuivatamis- või töötlemistoimingute kohta eraldi arvestust.

Artikkel 13

Laoarvestust tõendavad dokumendid

1. Tõendavad dokumendid, mis töötlemisettevõtted peavad pädevale asutusele viimase nõudmisel kättesaadavaks tegema, sisaldavad järgmist:

a) üksikasjad, mille abil võib kindlaks määrata ettevõtte tootmisvõimsuse;

b) üksikasjad ettevõttes tootmise alguses ja lõpus hoitud kütusevarude kohta;

c) kütuse ostuarved ja elektritarbimine tootmisperioodi jooksul;

d) tundide arv, mille jooksul töötasid kuivatid ja päikesekuivatatava sööda puhul jahvatusseadmed;

e) I lisas nõutud täielik ülevaade energiatarbimisest;

f) lepingud ja/või tarnedeklaratsioonid.

2. Oma toodangut müüvate töötlemisettevõtete puhul tuleb hoida lisaks punktis 1 viidatud dokumentidele pädevale asutusele kättesaadaval ka kuivatatava ja/või jahvatatava sööda ostu- ning kuivsööda

▼B

müügiarved, kus oleks märgitud müüdud toote kogus ja koostis, samuti ostja nimi ja aadress.

Töötlemisettevõtete puhul, kus töödeldakse oma liikmete toodetud sööta ja tarnitakse liikmetele kuivsööta, hoida lisaks punktis 1 viidatud dokumentidele pädevale asutusele kättesaadaval tarnekorraldused ja muud pädeva asutuse poolt nõutavad raamatupidamisdokumendid, kus oleks märgitud tarnitud töödeldud sööda kogus ja koostis ning isikute nimed, kellele tooted tarniti.

Töötlemisettevõtted, kes töötlevad sööta ja tarnivad selle tagasi sööda kohale tarninud põllumajandustootjale, peavad hoidma lisaks punktis 1 viidatud dokumentidele pädevale asutusele kättesaadaval arved töötlemiskulude kohta, kus oleks märgitud toodetud kuivsööda kogus ja koostis ning asjaomaste põllumajandustootjate nimed.

PEATÜKK 3

LEPINGUD JA TARNEDEKLARATSIOONID

Artikkel 14

Lepingud

1. Lisaks määruse (EÜ) nr 1786/2003 artikli 10 punktis c ning alapunktides i ja iii täpsustatud teabele sisaldab iga kõnealuse määruse artikliga 12 ettenähtud leping eelkõige järgmist:

a) lepinguosaliste perekonna- ja eesnimi ning aadress;

b) lepingu sõlmimise kuupäev;

c) asjassepuutuv turustusaasta;

d) töödeldava sööda liik või liigid ja asjaomane prognoositav kogus;

e) selle põllumajandusliku maatüki või nende põllumajanduslike maatükkide tunnused, kus töödeldav sööt on kasvatatud, kusjuures märgitakse ühtse toetuse liik, mida nendele maatükkidele vastavalt määruse (EÜ) nr 796/2004 artikli 14 lõikele 1 taotletakse, ning juhul kui leping või tarnedeklaratsioon on sõlmitud enne ühtse toetusetaotluse esitamise kuupäeva, kohustub ettevõte need maatükid ühtses toetusetaotluses deklareerima.

2. Kui töötlemisettevõttel on määruse (EÜ) nr 1786/2003 artikli 12 lõikele 2 vastav töötlemisleping sõlmitud sõltumatu põllumajandustootja või vähemalt ühe oma liikmega, märgitakse lepingusse lisaks:

a) tarnitav lõpptoode;

b) tootja poolt makstavad kulud.

Artikkel 15

Tarnedeklaratsioonid

1. Kui on tegemist omaenda toodangut töötleva ettevõttega või tootjarühmaga, kes töötleb oma liikmete toodangut, tuleb koostada tarnedeklaratsioon, milles esitatakse vähemalt järgmine teave:

a) tarne kuupäev või vajaduse korral esialgne kuupäev, kui tarne peaks toimuma pärast deklaratsiooni esitamist pädevale asutusele;

b) saadud või saadava sööda kogus;

c) töödeldava sööda liik või liigid;

d) vajaduse korral tarniva tootjarühma liikme nimi ja aadress;

▼B

e) selle põllumajandusliku maatüki või nende põllumajanduslike maatükkide tunnused, kus töödeldav sööt on kasvatatud, kusjuures märgitakse ühtse toetuse liik, mida nendele maatükkidele vastavalt määruse (EÜ) nr 796/2004 artikli 14 lõikele 1 taotleti, ning juhul kui leping või tarnedeklaratsioon on sõlmitud enne ühtse toetusetaotluse esitamise kuupäeva, kohustub ettevõte need maatükid ühtses toetusetaotluses deklareerima.

2. Kui ettevõte hangib kaupa heakskiidetud ostjalt, koostatakse tarnedeklaratsioon, milles on esitatud vähemalt järgmine teave:

a) heakskiidetud ostja andmed;

b) tarne kuupäev või vajaduse korral esialgne kuupäev, kui tarne peaks toimuma pärast deklaratsiooni esitamist pädevale asutusele,

c) saadud või saadava sööda kogus tootjate kaupa, kellega heakskiidetud ostja on lepingu sõlminud, ning lepingu viitenumber,

d) töödeldava sööda liik või liigid,

e) selle põllumajandusliku maatüki või nende põllumajanduslike maatükkide tunnused, kus töödeldav sööt on kasvatatud, kusjuures märgitakse ühtse toetuse liik, mida nendele maatükkidele vastavalt määruse (EÜ) nr 796/2004 artikli 14 lõikele 1 taotleti, ning juhul kui leping või tarnedeklaratsioon on sõlmitud enne ühtse toetusetaotluse esitamise kuupäeva, kohustub ettevõte need maatükid ühtses toetusetaotluses deklareerima.

Artikkel 16

Lepingu või deklaratsiooni kuupäev

Artiklitega 14 ja 15 ettenähtud lepingud ja tarnedeklaratsioonid koostatakse kirjalikult vähemalt kaks tööpäeva enne tarnekuupäeva.

Liikmesriikidel on siiski lubatud kehtestada kahe kuni kaheksa tööpäeva pikkune periood enne tarnekuupäeva.

Artikkel 17

Teatised

Töötlemisettevõtted ja kuivatatava ja/või jahvatatava sööda ostjad esitavad pädevale asutusele hiljemalt iga kuu 15. kuupäevaks kokkuvõtva nimekirja eelmisel kuul sõlmitud lepingutest ja eelmise kuu tarnedeklaratsioonidest.

Nimekiri sisaldab:

a) töötlemisettevõtte alltöövõtjate või heakskiidetud ostja andmeid või kui on tegemist omaenda toodangut töötleva ettevõttega või tootjarühmaga, kes töötleb oma liikmete toodangut, deklareerija andmeid;

b) lepingu- või tarnedeklaratsiooni kuupäeva;

c) põllumajanduslike maatükkide identifitseerimistunnuseid;

d) asjaomase ühtse toetusetaotluse viitenumbreid.

Pädev asutus võib nõuda nimekirja edastamist elektronposti teel.

▼B

PEATÜKK 4

TOETUSETAOTLUSED JA TOETUSE MAKSMINE

Artikkel 18

Toetusetaotluste esitamise tähtaeg

1. Määruse (EÜ) nr 1786/2003 artiklis 4 osutatud toetuse saamiseks peavad töötlemisettevõtted esitama toetusetaotluse töötlemisettevõttest sööda väljaviimise kuule järgneva 45 päeva jooksul.

2. Välja arvatud vääramatu jõu või erakordsete asjaolude puhul:

a) kui taotlus esitatakse hilinenult, vähendatakse taotlusega hõlmatud toetuse määra, mida ettevõtjal oleks olnud õigus saada taotluse tähtaja jooksul esitamise korral, iga tööpäeva kohta 1 %;

b) rohkem kui 25 päeva hiljem esitatud taotlusi vastu ei võeta.

3. Turustusaasta kohta ei või toetusetaotlusi esitada pärast kõnealuse turustusaasta lõpule järgnevat 15. aprilli, välja arvatud vääramatu jõu või erakordsete asjaolude tõttu.

Artikkel 19

Taotluse sisu

1. Toetusetaotlused peavad sisaldama vähemalt järgmist teavet:

a) taotleja perekonna- ja eesnimi, aadress ja allkiri;

b) kogused, mille kohta toetusetaotlus esitatakse, partiide kaupa;

c) iga partii ettevõttest väljaviimise kuupäev;

d) märge selle kohta, et vastavalt artikli 10 lõikele 3 on igast partiist proovid võetud ettevõttest väljaviimise või kuivsööda segamise ajal, ning igasugune proovide identifitseerimiseks vajalik teave;

e) üksikasjad lisandite kohta, kus oleks märgitud nende koostis, nimetus, lämmastiku kogusisaldus kuivaine suhtes ning lisandi sisalduse tase lõpptootes, partiide kaupa;

f) segude puhul partiide kaupa kogu ettevõttes kuivatatud sööda toorvalgusisaldus, mis segus pärast lisandite mõjul lämmastikusisalduse taandumist esineb.

2. Töötlemisettevõttele antav toetus puudutab vaid sööta, mis on kuivatatud ja/või jahvatatud nimetatud ettevõttes ning millelt arvatakse maha lisandimass.

Artikkel 20

Ettemaksed

1. Määruse (EÜ) nr 1786/2003 artikli 7 lõike 1 kohaselt peab taotleja ettemakse saamiseks lisama toetusetaotlusele kõnealuses lõikes nõutud tagatise olemasolu tõestamiseks vastava garantiikirja.

2. Liikmesriigid võtavad vajalikud meetmed, et kontrollida toetuse saamise õigust üheksakümne päeva jooksul alates taotluse esitamisest.

Artikkel 21

Toetuse lõppsumma

1. Komisjon kinnitab vastavalt määruse (EÜ) nr 1786/2003 artikli 18 lõikes 2 osutatud korrale sama määruse artikli 4 lõikes 2 toodud toetuse

▼B

lõppsumma. Summa on arvutatud liikmesriikide edastatud teatiste alusel vastavalt käesoleva määruse artikli 33 lõike 1 teisele lõigule.

2. Juhul kui hilisemale kontrollile järgnevalt esitab üks või mitu liikmesriiki vastavalt artikli 33 lõike 1 teisele lõigule nõuetekohaselt põhjendatud teise teatise, mis muudab esimest koguste suurenemise suunas, võib seda teist teatist arvesse võtta üksnes juhul, kui esimese teatise põhjal arvestatud toetuse lõppsumma ei muutu. Neil asjaoludel arvessevõtmata kuivsöödakogused lisatakse sel juhul järgmise turustusaasta kogustele.

3. Määruse (EÜ) nr 1786/2003 artikli 7 lõikes 3 osutatud lõppsumma makstakse vajadusel välja kuuekümne kalendripäeva jooksul alates kuupäevast, mil komisjon avaldab asjassepuutuval turustusaastal eraldatava toetuse kogusumma *Euroopa Liidu Teatajas*.

▼M2

———————

▼B

PEATÜKK 5

KONTROLLIMINE

Artikkel 23

Kontrollimise üldpõhimõtted

1. Käesoleva määrusega ettenähtud halduskontrollimised ja kohapealsed kontrollimised viiakse läbi viisil, mis tagab efektiivse kontrolli toetuse eraldamise tingimuste üle.

2. Juhul kui töötlemisettevõte takistab kohapealset kontrollimist, kuuluvad tema toetusetaotlused tagasilükkamisele.

Artikkel 24

Halduskontrollimised

1. Halduskontrolli eesmärgiks on avastada rikkumisi eeskätt ristkontrollimise rakendamise teel.

Pädevad asutused teevad ristkontrollimisi ühtses toetusetaotluses deklareeritud põllumajanduslike maatükkide, tarnelepingute ja/või -deklaratsioonide ning põllumajanduslike maatükkide identifitseerimissüsteemi kontrollmaatükkide vahel, et kontrollida õigust nende maatükkide kui selliste eest toetust saada ning vältida põhjendamatu abi andmist.

2. Kõrvalekallete tuvastamisel ristkontrollimise käigus rakendatakse järgnevalt mis tahes teisi asjakohaseid haldusmenetlusi ning vajaduse korral kohapealseid kontrollimisi.

Artikkel 25

Kohapealsed kontrollimised

1. Kohapealsed kontrollimised viiakse läbi ette teatamata. Rangelt piiratud minimaalne etteteatamine on siiski lubatud, kui see ei kahjusta kontrollimise tulemust. Välja arvatud nõuetekohaselt põhjendatud juhud, ei või etteteatamine ületada 48 tundi.

2. Vajaduse korral tehakse käesoleva määrusega sätestatud kohapealsed kontrollimised koos teiste ühenduse õigusaktidega ettenähtud kontrollimistega.

3. Juhul kui kohapealse kontrollimise käigus tuvastatakse mingis piirkonnas või töötlemisettevõttes märkimisväärseid kõrvalekaldeid,

▼B

suurendab pädev asutus vastavates ettevõtetes tehtavate kohapealsete kontrollimiste arvu, sagedust ja ulatust.

4. Liikmesriigid määravad kindlaks kontrollproovide valikukriteeriumid. Juhul kui proovide kontrollimisel tuvastatakse kõrvalekaldeid, suurendatakse vastavalt proovide arvu ja ulatust.

Artikkel 26

Töötlemisettevõtete kohapealsed kontrollimised

1. Pädevad asutused viivad vähemalt kord turustusaasta jooksul läbi kõikide töötlemisettevõtete artiklis 12 näidatud laoarvestuse kontrolli, keskendudes eeskätt laoarvestuse ja üldraamatupidamise seostele.

2. Pädevad asutused kontrollivad pisteliselt töötlusettevõtete laoarvestusega seotud tõendavaid dokumente.

Samas juhul, kui tegemist on uute heakskiidetud ettevõtetega, laieneb kontroll kõikidele esimese tegevusaasta jooksul esitatud taotlustele.

Artikkel 27

Teiste ettevõtete kohapealsed kontrollimised

1. Pädevad asutused viivad süstemaatiliselt läbi tooraine tarnijate ja nende ettevõtete, kellele kuivatatud sööt tarnitakse, täiendavaid kontrollimisi.

Need kontrollimised sooritatakse:

a) vähemalt 5 % ulatuses toetuseavaldustega hõlmatud partiidest, selleks et kontrollida jälgitavust kuni lõppadressaadini;

b) vähemalt 5 % ulatuses tarnelepingutest ja -deklaratsioonidest, selleks et kontrollida, millistelt maatükkidelt pärineb töötlemisettevõtetesse suunatav sööt.

2. Kohapealseks kontrollimiseks määratud ettevõtted valitakse pädeva asutuse poolt teostatava riskianalüüsi põhjal, milles võetakse arvesse:

a) toetussummade suurust;

b) toetussummade muutust võrreldes eelmise aastaga;

c) eelmistel aastatel sooritatud kontrollimiste tulemusi;

d) teisi liikmesriikide poolt kindlaksmääratud parameetreid.

Pädev asutus annab igal aastal hinnangu eelmiste aastate riskianalüüsi parameetrite efektiivsuse kohta.

3. Pädev asutus registreerib süstemaatiliselt põhjused, mis on viinud teatava põllumehe valimisele kohapealsete kontrollimiste objektiks. Kontrolliv inspektor on nendest põhjustest enne kontrollimise algust nõuetekohaselt informeeritud.

Artikkel 28

Kontrolliaruanne

1. Kõikide kohapealsete kontrollimiste kohta koostatakse kontrolliaruanne, mis kajastab üksikasjalikult erinevaid kontrollimise aspekte.

2. Kontrollitaval on võimalus aruandele alla kirjutada ja lisada sellele oma märkusi. Kontrollitavale edastatakse kontrolliaruande koopia.

▼B

PEATÜKK 6

VÄHENDAMISED JA TÜHISTAMISED

Artikkel 29

Töötlemisettevõtete suhtes üledeklareerimise korral rakendatavad vähendamised ja tühistamised

Juhul kui ühes või mitmes toetusetaotluses esitatud kuivsöödakogused ületavad artikli 3 põhjal toetuskõlblikke koguseid, rakendatakse järgmisi eeskirju:

a) juhul kui kindlakstehtud erinevus toetusetaotlusest ei ületa 20 % toetuskõlblikust kogusest, arvestatakse toetuse suurus lähtudes toetuskõlblikust kogusest, millest on maha arvatud kindlakstehtud erinevuse kahekordne kogus;

b) juhul kui kindlakstehtud erinevus toetusetaotlusest ületab 20 % toetuskõlblikust kogusest, lükatakse toetusetaotlus tagasi;

c) juhul kui kindlakstehtud erinevus toetusetaotlusest ei ületa 20 % toetuskõlblikust kogusest, kuid sama turustusaasta jooksul on varem esinenud samalaadne kindlakstegemine, lükatakse toetusetaotlus tagasi;

d) juhul kui kindlakstehtud erinevus toetusetaotlusest ületab 50 % toetuskõlblikust kogusest või juhul kui üle 20 % ja alla 50 % erinevus tehakse kindlaks korduvalt sama turustusaasta jooksul, ei anta selle turustusaasta jooksul ühtegi toetust.

Tagastatav summa peetakse kinni toetusena tehtavatest väljamaksetest, millele ettevõttel on õigus rikkumisele järgnevatel turustusaastatel esitatud taotluste alusel.

Juhul kui tehakse kindlaks, et esimeses lõigus toodud rikkumised on töötlemisettevõtte poolt toime pandud tahtlikult, ei anta sellele toetusesaajale toetusi jooksva turustusaasta ega järgmise turustusaasta jooksul.

Artikkel 30

Vähendamised ja tühistamised, mis on seotud teatavate heakskiitmistingimuste mittearvestamisega heakskiidetud töötlemisettevõtete ja ostjate poolt

Juhul kui tehakse kindlaks, et laoarvestus ei vasta artiklis 12 sätestatud tingimustele, või kui seoseid laoarvestuse, üldraamatupidamise ja tõendavate dokumentide vahel ei ole võimalik selgitada, rakendatakse töötlemisettevõtte suhtes jooksva turustusaasta jooksul, ilma et see piiraks artiklis 29 sätestatud vähendamisi ja tühistamisi, taotletava toetussumma vähendamist 10 %–30 % ulatuses, sõltuvalt kindlakstehtud kõrvalekallete raskusastmest.

Juhul kui samad kõrvalekalded tehakse kindlaks uuesti kahe aasta jooksul pärast esimest kindlakstegemist, peatatakse heakskiit töötlemisettevõttele pädeva asutuse poolt vähemalt üheks ja kõige rohkem kolmeks turustusaastaks.

▼B

PEATÜKK 7

ÜLDSÄTTED

Artikkel 31

Vääramatu jõud ja erakorralised asjaolud

Informatsioon vääramatu jõu juhtudest ja erakorralistest asjaoludest ning nendega seotud tõendavad dokumendid tuleb pädevale asutusele kinnitamiseks esitada kirjalikult kümne tööpäeva jooksul alates päevast, mil töötlemisettevõtte juhil on selleks teavitamiseks võimalus.

Artikkel 32

Täiendavad meetmed ja liikmesriikide vastastikune toetus

1. Liikmesriigid võtavad tarvitusele kõik vajalikud täiendavad meetmed, mis on vajalikud ühise turukorralduse rakendamiseks kuivsöödasektoris, ning osutavad vastastikust abi käesolevas määruses sätestatud kontrollimiste tegemiseks. Sealjuures võivad liikmesriigid juhul, kui käesoleva määrusega ei nähta ette toetuste vähendamist või tühistamist, rakendada asjaomaseid siseriiklikke sanktsioone toetuste saamises osalevate töötlemisettevõtete või teiste kaubanduslike osapoolte, nagu põllumehed või ostjad, suhtes, selleks et tagada toetuste andmise tingimustest kinnipidamine.

2. Liikmesriigid osutavad vastastikust abi kontrollimiste efektiivsuse tagamiseks ning esitatud dokumentide autentsuse ja/või edastatavate andmete õigsuse kontrollimiseks.

Artikkel 33

Liikmesriikide teatised komisjonile

1. Liikmesriigid esitavad komisjonile iga kvartali alguses teatised kuivsöödakoguste kohta, mille suhtes on eelmise kvartali jooksul esitatud taotlused määruse (EÜ) nr 1786/2003 artiklis 4 ettenähtud toetuse saamiseks, rühmitatult nende koguste töötlemisettevõttest väljastamise kuude kaupa. ►**M1** Need teatised ei sisalda käesoleva määruse artiklites 34 ja 34a osutatud koguseid. ◄

Liikmesriigid esitavad komisjonile hiljemalt iga aasta 31. maiks teatise kuivsöödakoguste kohta, mille suhtes on eelmise turustusaasta jooksul kinnitatud õigust toetuse saamiseks. ►**M1** 2005/2006. ja 2006/2007. turustusaasta puhul ei sisalda need kogused artiklites 34 ja 34a osutatud koguseid. Liikmesriigid teatavad samuti komisjonile hiljemalt 2006. aasta 31. maiks2006. aasta 31. märtsi seisuga töötlemisettevõtete ladudes olevad kuivsöödakogused, mille suhtes on 2006/2007. turustusaasta jooksul esitatud vastavalt artikli 34a sätetele taotlus määruse (EÜ) nr 1786/2003 artiklis 4 ettenähtud toetuse saamiseks 2005/2006. turustusaasta eest ning vajaduse korral määruse (EÜ) nr 1782/2003 artikli 71 lõike 2 teises lõigus osutatud toetuse saamiseks. ◄

Esimeses ja teises lõigus edastatavad andmed rühmitatakse vastavalt artikli 2 punktis 1 esitatud kategooriatele. Neid andmeid kasutab komisjon selleks, et veenduda, et järgitakse maksimaalset garanteeritavat kogust.

2. Liikmesriigid teatavad komisjonile:

a) hiljemalt iga aasta 30. aprillil – jooksva aasta 31. märtsi seisuga töötlemisettevõtete ladudes olevad hinnangulised kuivsöödakogused;

b) hiljemalt 30. aprillil 2005 – 31. märtsi 2005 seisuga töötlemisettevõtete ladudes olevad kuivsöödakogused, millele laienevad artikli 34 sätted;

▼B

c) hiljemalt iga aasta 31. mail – eelmise turustusaasta uute heakskiitude, tühistatud heakskiitude ja ajutiste heakskiitude arvu;

d) hiljemalt iga aasta 31. mail – statistika eelneva turustusaasta jooksul artiklite 23 kuni 28 põhjal tehtud kontrollimiste ning artiklite 29, 30 ja 31 põhjal rakendatud vähendamiste ja tühistamiste kohta vastavalt III lisale;

e) hiljemalt iga aasta 31. mail – ülevaate kuivatatud sööda tootmiseks tarbitud energia kohta vastavalt I lisale ja informatsiooni liblikõieliste heintaimede ja teiste haljassöötade all olevate pindade muutuste kohta vastavalt II lisale eelmise turustusaasta kohta;

f) järgmise kuu jooksul pärast iga poolaasta lõppu – eelmise poolaasta jooksul vastavalt artikli 11 lõikele 4 töötlemisettevõtete poolt mõõdetud ja edastatud kuivatatava sööda niiskusesisalduse tasemed;

g) hiljemalt 1. mail 2005 – määruse (EÜ) nr 1786/2003 ning käesoleva määruse elluviimiseks võetud meetmetest ja eeskätt käesoleva määruse artikli 30 alusel rakendatud siseriiklike sanktsioonidega seotud meetmetest.

PEATÜKK 8

ÜLEMINEKU- JA LÕPPSÄTTED

Artikkel 34

Laoseis 31. märtsil 2005

1. 2004/2005 turustusaasta jooksul toodetud kuivsööda puhul, mis ei ole enne 31. märtsi 2005 väljunud töötlemisettevõttest või käesoleva määruse artikli 3 punktis a nimetatud ladustamispaigast, võib 2005/2006. turustusaasta jooksul anda määruse (EÜ) nr 603/95 artiklis 3 ettenähtud toetust, tingimusel et see kuivsööt:

a) vastab käesoleva määruse artiklis 3 sätestatud tingimustele;

b) viiakse töötlemisettevõttest välja pädeva asutuse kontrolli all vastavalt käesoleva määruse artiklites 10 ja 11 sätestatud tingimustele;

c) on arvestatud asjassepuutuvatele liikmesriikidele garanteeritud siseriiklike koguste hulka turustusaastaks 2004/2005;

d) on deklareeritud ja sertifitseeritud 2004/2005 turustusaasta jooksul.

2. Asjassepuutuvate liikmesriikide pädevad asutused võtavad kõik vajalikud kontrollimeetmed, et tagada lõikes 1 sätestatud nõuete täitmine.

▼M1

Artikkel 34a

Laoseis 31. märtsil 2006

1. 2005/2006. turustusaasta jooksul toodetud kuivsööda puhul, mis ei ole enne 31. märtsi 2006 väljunud töötlemisettevõttest või käesoleva määruse artikli 3 punktis a nimetatud ladustamispaigast, võib 2006/2007. turustusaasta jooksul anda määruse (EÜ) nr 1786/2003 artiklis 4 ettenähtud toetust 2005/2006. turustusaasta eest ning vajaduse korral määruse (EÜ) nr 1782/2003 artikli 71 lõike 2 teises lõigus osutatud toetust, tingimusel et see kuivsööt:

a) vastab käesoleva määruse artiklis 3 sätestatud tingimustele;

b) viiakse töötlemisettevõttest välja pädeva asutuse kontrolli all vastavalt käesoleva määruse artiklites 10 ja 11 sätestatud tingimustele;

c) on arvestatud asjassepuutuvatele liikmesriikidele garanteeritud siseriiklike koguste hulka turustusaastaks 2005/2006;

▼M1

d) on deklareeritud ja sertifitseeritud 2005/2006. turustusaasta jooksul.

2. Asjaomaste liikmesriikide pädevad asutused võtavad kõik vajalikud kontrollimeetmed, et tagada lõikes 1 sätestatud nõuete täitmine.

Artikkel 35

Vabatahtlik üleminekuaeg

1. Liikmesriigid, kes rakendavad vastavalt määruse (EÜ) nr 1782/2003 artiklile 71 vabatahtlikku üleminekuaega, annavad töötlemisettevõtetele põllumajandustootjatele edastamiseks määruse (EÜ) nr 1782/2003 artikli 71 lõike 2 teises lõigus nimetatud toetust 2005/2006. turustusaastal toetuskõlblike koguste alusel.

Selle toetuse suurus kehtestatakse võimalikult toetuskõlblike koguste alusel ja komisjoni määruse (EÜ) nr 118/2005 ([1]) IV lisas esitatud eelarve ülemmäära piires.

Võimalikult toetuskõlblike koguste all mõistetakse 2005/2006. turustusaasta jooksul määruse (EÜ) nr 1786/2003 artiklis 4 ettenähtud toetuse saamiseks toetuskõlblikeks tunnistatud koguseid, millele on liidetud 2005/2006. turustusaasta jooksul toodetud koguseid, mille suhtes esitati 2006/2007. turustusaastal taotlus kõnesoleva toetuse saamiseks 2005/2006. turustusaasta eest ning vajaduse korral määruse (EÜ) nr 1782/2003 artikli 71 lõike 2 teises lõigus osutatud toetuse saamiseks vastavalt artikli 34a sätetele. Need võimalikult toetuskõlblikud kogused ei sisalda artiklis 34 osutatud koguseid.

2. Juhul kui töötlemisettevõtet varustatakse söödaga, mis pärineb teisest liikmesriigist, antakse määruse (EÜ) nr 1782/2003 artikli 71 lõike 2 teises lõigus sätestatud põllumajandustootjatele edasiantavat toetust töötlemisettevõtetele üksnes juhul, kui nimetatud põllumajandustootja asub liikmesriigis, kes rakendab vabatahtlikku üleminekuaega.

3. Määruse (EÜ) nr 1782/2003 artikli 71 lõike 2 teises lõigus nimetatud toetuse suurus määratakse kindlaks vastavalt menetlusele, mis on sätestatud määruse (EÜ) nr 1786/2003 artikli 18 lõikes 2.

Toetus makstakse töötlemisettevõtetele välja kolmekümne tööpäeva jooksul pärast kuupäeva, mil komisjon on avaldanud toetuse summad *Euroopa Liidu Teatajas*. Pärast seda avaldamisekuupäeva toetuskõlblikeks tunnistatud koguste eest makstakse kolmekümne tööpäeva jooksul pärast nende koguste toetuskõlblikuks tunnistamise kuupäeva.

Töötlemisettevõtted edastavad toetuse põllumajandustootjatele viieteistkümne tööpäeva jooksul pärast toetuse laekumist liikmesriigilt.

▼B

Artikkel 36

2004/2005. turustusaasta suhtes kehtiv säte

Määrus (EU) nr 785/95 tunnistatakse kehtetuks.

Samas jäävad selle määruse sätted, mis reguleerivad turundusaastal 2004/2005 rakendatavaid toetusmeetmeid, jõusse kuni nimetatud turundusaasta tulemuste lõpliku kinnitamiseni.

Artikkel 37

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub seitsmendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

([1]) ELT L 24, 27.1.2005, lk 15.

▼B

Käesolevat määrust kohaldatakse alates 1. aprillist 2005.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

▼**M1**

I LISA

Kokkuvõte kunstlikult kuivatatud sööda tootmiseks tarbitud energia kohta

Liikmesriik:

Turustusaasta:

	Nimetus	Ühik	Kogus
a	Kunstlikult kuivatatud sööda tootmine	kunstlikult kuivatatud sööda tonn	
b	Keskmine niiskus sisestamisel	%	
c	Keskmine niiskus väljastamisel	%	
d	Õhu keskmine temperatuur kuivati sisendis	°C	
e	Keskmine eritarbimine	megadžaul kuivatatud sööda kg kohta	

Täita iga kasutava kütuseliigi kohta: ([1])

Kütuseliik:

f	Keskmine eriküteväärtus	megadžaul kütusetonni kohta	
g	Kasutatud kütusekogus	kütusetonn	
h	Toodetud energia	megadžaul	

([1]) Gaas, kivisüsi, pruunsüsi, kütteõli, biomass jne.

▼B

II LISA

Liblikõieliste heintaimede ja teiste haljassöötade all olevate pindade muutused

Liikmesriik:

Turustusaasta:

	Cronose-Eurostati koodid	Haljassöödad	Pindala tuhandetes hektarites
a	2611 + 2670	a = b + c Haritaval maal kasvatatav haljassööt, sealhulgas:	
b	2611	b) Üheaastased söödataimed (söödamais, muud)	
c	2670	c) Mitmeaastased söödataimed (ristik, lutsern, ajutised heina- ja karjamaad)	
d	2672	sealhulgas: lutsern	
e	0002	Püsivate heina- ja karjamaade kogupindala	

▼B

III LISA

A. Kontrollimiste statistika, kontrollitavad parameetrid

A. Töötlemisettevõtete heakskiitmine:	
A.1. Turustusaasta kohta heakskiidetud ettevõtete arv	
A.2. Uute heakskiitmiste arv	
A.3. Tühistatud heakskiitude arv	
A.4. neist tühistatud vähem kui üheks turustusaastaks	
A.5. neist tühistatud üheks või enamaks turustusaastaks	
B. Kuivatatava ja/või jahvatatava sööda ostjate heakskiitmine:	
B.1. Kuivatava ja/või jahvatatava sööda heakskiidetud ostjate arv turustusaastal	
B.2. Uute heakskiitmiste arv	
B.3. Tühistatud heakskiitude arv	
B.4. neist tühistatud vähem kui üheks turustusaastaks	
B.5. neist tühistatud üheks või enamaks turustusaastaks	
C. Lepingud	
C.1. Lepingute arv	
C.2. Asjassepuutuvate põllumeeste arv	
C.3. Lepingutega hõlmatud maatükkide arv	
C.4. Lepingutega hõlmatud pindala (hektarites)	
D. Tarnedeklaratsioonid	
D.1. Tarnedeklaratsioonide arv	
D.2. Asjassepuutuvate põllumeeste arv	
D.3. Tarnedeklaratsioonidega hõlmatud maatükkide arv	
D.4. Tarnedeklaratsioonidega hõlmatud pindala (hektarites)	
E. Esitatud taotlused	
E.1. Esitatud taotluste arv	
E.2. Asjassepuutuvate partiide arv	
E.3. Töödeldud kogus	
E.4. Väljastatud kogus (abitaotluste alus)	

▼B

B. Kontrollimiste statistika, kontrollimiste arv ja tulemused

A. **Lepingutes ja ühtsetes toetusetaotlustes deklareeritud pindade kontroll**	põllumeeste arv	lepingute arv	maatükkide arv	pindala	mittetoetuskõlblikud deklareeritud kogused	siseriiklikud sanktsioonid (art 32)
A.1. Halduskontrollimised:						
A.1.1. Sama pinna mitmekordne deklareerimine ühe või enama taotleja poolt						
A.1.2. Lepingu (või tarnedeklaratsiooni) ja ühekordse toetusetaotluse mittevastavus						
A.2. Deklareeritud pindade kohapealne kontroll:						
A.2.1. Kohapeal läbiviidud kontrollimiste arv						
A.2.2. Korrektselt deklareeritud juhud						
A.2.3. Üledeklareeritud juhud						
A.2.4. Aladeklareeritud juhud						
A.2.5. Deklareeritust erinev kultuur						
A.2.6. Muud pettused						

B. **Kuivatatava ja/või jahvatatava sööda ostjate kontroll**	ostjate arv	lepingute arv
B.1. Kohapealsete kontrollimiste arv		
B.2. Ilma kõrvalekalleteta juhud		
B.3. Kõrvalekalded laoarvestuses		
B.4. Muud pettused		

C. **Töötlemisettevõtete kontroll**	ettevõtete arv	taotluste arv	partiide arv	väljastatud kuivsööda kogus	segatud kuivsööda kogus
C.1. Halduskontrollimised:					
C.1.1. Hilinenud taotlused, hilinemise aeg kuni 25 päeva					
C.1.2. Hilinenud taotlused, hilinemise aeg üle 25 päeva					
C.1.3. Väljastamiseelse teatise puudumine					
C.1.4. Niiskusesisalduse ja/või toorvalgusisalduse nõuete mittearvestamine					
C.1.5. Muud avastatud kõrvalekalded					
C.2. Töötlemisettevõtete kohapealne kontroll					
C.2.1. Kohapealsete kontrollimiste arv					
C.2.2. Võetud proovide arv (art 10 lõige 2)					
C.2.3. Väljastamiseelse teatise puudumine					
C.2.4. Niiskusesisalduse ja/või toorvalgusisalduse nõuetele mittevastavus					
C.2.5. Kõrvalekalded kaalumisel					
C.2.6. Laoarvestuse mittevastavus üldraamatupidamisele					

▼B

C. **Töötlemisettevõtete kontroll**	ettevõtete arv	taotluste arv	partiide arv	väljastatud kuivsööda kogus	segatud kuivsööda kogus
C.2.7. Muud kõrvalekalded laoarvestuses					
C.2.8. Muud avastatud kõrvalekalded					
C.3. Rakendatud sanktsioonid (art 29):					
C.3.1. Erinevus mitte üle 20 % (art 29 (a))					
C.3.2. Korduv erinevus mitte üle 20 % (art 29 (c))					
C.3.3. Erinevus üle 20 %, kuid mitte üle 50 % (art 29 (b))					
C.3.4. Korduv erinevus 20 % ja 50 % vahel (art 29 (d))					
C.3.5. Erinevus üle 50 % (art 29 (d))					
C.3.6. Tahtlik kõrvalekalle (art 29 (3))					
C.3.7. Finantssanktsioonid 10 % kuni 30 % (art 30)					

D. **Toodetega seotud tehingute kontroll (art 27 lõige 1)**	partiide arv	väljastatud kuivsööda kogus	segatud kuivsööda kogus
D.1. Kuivatatava ja jahvatatava sööda ostude tegelikkusele vastavuse kontroll (tarnimine ja maksmine)			
D.2. Kuivsööda esimesele vahendajale (“kaubandusettevõttele”) väljastamise tegelikkusele vastavuse kontroll (vastuvõtmine ja maksmine)			
D.3. Kuivsööda lõppkasutajale väljastamise tegelikkusele vastavuse kontroll (vastuvõtmine ja maksmine)			